

Subject Case Report Forms

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020 - ALL

Signature Prompt: I certify that I have ensured the accuracy and completeness of the data reported in the Case Report Forms.

Was this assessment performed? Yes
No

Date of assessment _____

.Twagala okumanya bwowulira. Nsaba olondeko ekyokuddamu ekijjirayo ddala bwowulidde MU
NNAKU OMUSANVU EZIYISE, Ssi nga bw'owulira leero lwokka.</p>

1. - .Nsobodde okuseka n'okulaba ebisesa/ebisanyusa

 Nga bwe nnali (0).
 Ssi nnyo kati (1).
 Kati Ddala ssi nnyo (2).
 Tekibeerangawo (3).

2. - .Mbadde nessunga okunyumirwa ebintu.

 Nga bwe nnali (0).
 Ssi nga bwe nnali (1).
 Ddala ssi nga bwe nnali (2).
 kizibu ddala (3).

3. - .Mbadde Nenneenya ekitetaagisa nga ebintu tebigenze
bulungi.

 Yee, ebiseela ebisinga (3).
 Yee, ebiseela ebimu (2).
 Tekitela (1).
 Nedda, tekibangawo (0).

4. - .Mbadde n' okwelalikirira awatali nsonga etegeerekeka.

 Nedda,tekibangawo (0).
 Tekitela kubeerawo (1).
 Yee, oluusi. (2)
 Yee, kitela nyo (3).

5. - .Mbadde mpulira okutya oba okukankana awatali nsonga
etegeerekeka.

 Yee, emilundi mingi (3).
 Yee, oluusi. (2)
 Nedda, ssi nnyo (1).
 Nedda,tekibangawo (0).

6. - .Ebintu bibadde bimpitirirako.
 Yee, ebiseela ebisinga mbadde
sisobola kubikwasaganya wadde (3).
 Yee, ebiseela ebimu mbadde
sisobola kubikwasaganya bulungi
nga bulijjo (2).
 Nedda, ebiseela ebisinga
nsobode okubikwasaganya
bulungi (1).
 Nedda, mbadde nsobola
kubikwasaganya bulungi nga
bulijjo (0).

7. - .Mbadde sirimusanyufu n'entuka no'kufuna obuzibu
okwebaka

 Yee, ebiseela ebisinga (3).
 Yee, oluusi. (2)
 Tekitela (1).
 Nedda,tekibangawo (0).

8. - .Mbadde mpulira ennaku n'okwenyamira.

 Yee, ebiseela ebisinga (3).
 Yee, kitela (2).
 Tekitela (1).
 Nedda,tekibangawo (0).

9. - .Mbadde n'ennaku nyingi nga nkaaba.

 Yee, ebiseela ebisinga (3).
 Yee, kitela (2).
 obw'olumu (1).
 Nedda, tekibangaawo (0).

10. - .Ekilowoozo ky'okwetusaako obuvune kya'nz jijirako.

 Yee, kitela (3).
 Oluusi (2).
 Tekitela kubeerawo (1).
 Tekibangaawo (0).

Following completion of this questionnaire, was the mother
subsequently referred for further evaluation and/or management? Yes
No

If no, why was this participant not referred? _____

EPDS Score _____

1 Source: Cox, J.L., Holden, J.M., and Sagovsky, R. 1987. Detection of postnatal depression:
Development of the 10-item Edinburgh Postnatal Depression Scale. British Journal of Psychiatry
150:782-786

2 Source: K. L. Wisner, B. L. Parry, C. M. Piontek, Postpartum Depression N Engl J Med vol. 347, No 3,
July 18, 2002, 194-199

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL

Form: Baseline Behavioral Assessment

Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

Which product is participant currently assigned to use?	DPV vaginal ring.	<input type="radio"/>
	Oral Truvada.	<input type="radio"/>
Completed by administrator	Not currently using a product.	<input type="radio"/>
1. - .Okutwaliza awamu, kyokozesa gyekinayisamu embera y'obulamubwo kikwelalikiriza kitya?	Ssiri mwelalikirivu nakamu	<input type="radio"/>
	Ndi mwelalikirivumu	<input type="radio"/>
	Ndi mwelalikirivu nnyo	<input type="radio"/>
2. - .Okutwaliza awamu, kyokozesa gyekinayisamu embera y'obulamu bw'omwanawo kikwelalikiriza kitya?	Ssiri mwelalikirivu nakamu	<input type="radio"/>
	Ndi mwelalikirivumu	<input type="radio"/>
	Ndi mwelalikirivu nnyo	<input type="radio"/>
3. - .Ofunyeko ku magezi ku kuyonsa oba okuliisa oba okulabilira omwana okuva eri abantu bano wamanga? <i> Check all that apply</i>		
a. - .Taata w'omwanawo		<input type="checkbox"/>
b. - .Bwaba nga si ye taata w'omwanawo, omwamiwo		<input type="checkbox"/>
c. - .Maamawo		<input type="checkbox"/>
d. - .Ow'oluganda omulala, mumenye		<input type="checkbox"/>
e. - .Ow'omukwano		<input type="checkbox"/>
f. - .Omusawowo oba omujjanjabi		<input type="checkbox"/>
g. - .Omusawo w'abaana alaba omwanawo		<input type="checkbox"/>
h. - .Omuzalisa ow'ekinansi		<input type="checkbox"/>
i. - .Omusawo ow'ekinansi omulala		<input type="checkbox"/>
j. - .Munaddini		<input type="checkbox"/>
k. - .Omuntu omulala, lambulula		<input type="checkbox"/>
.Oba wa luganda omulala, lambulula		<input type="checkbox"/>
Bwekiba ekilala, lambulula		<input type="checkbox"/>
4. - .Okujjako ggwe, magezi gani agasinga okukuyamba okusalawo ku kuliisa omwanawo?	Omwamiwo	<input type="radio"/>
	Bwaba nga ssi ye mwamiwo, taata w'omwanawo	<input type="radio"/>
	Maamawo	<input type="radio"/>
	Ow'oluganda omulala, mumenye	<input type="radio"/>
	Ow'omukwano	<input type="radio"/>
	Omusawowo oba omujjanjabi	<input type="radio"/>
	Omusawo w'abaana alaba omwanawo	<input type="radio"/>
	Omuzalisa ow'ekinansi	<input type="radio"/>
	Omusawo ow'ekinansi omulala	<input type="radio"/>
	Munaddini	<input type="radio"/>
	Ekirala, kinyonyole	<input type="radio"/>
a. - .Oba wa luganda omulala, lambulula		<input type="checkbox"/>

b. - Bwekiba ekilala, lambulula

5. - .Kati ngenda kukubuuza oba abantu ab'omugaso mu bulamubwo bakuyamba okukozesa ky'okozesa. Abantu bano bakuwagira, tebakuwagira oba tebamanyi nti okozesa (kyokozesa)?

a. - .Omwami wo...? Akuyamba
Takuyamba
Tamanyi ku kyokozesa
tekiriwo

b. - .Bwaba nga ssi ye mwamiwo, taata w'omwanawo..? (if they are the same, check "N/A") Akuyamba
Takuyamba
Tamanyi ku kyokozesa
tekiriwo

c. - .Maamawo...? Akuyamba
Takuyamba
Tamanyi ku kyokozesa
tekiriwo

d. - .Taatawo...? Akuyamba
Takuyamba
Tamanyi ku kyokozesa
tekiriwo

e. - .Omusawo wo...? Akuyamba
Takuyamba
Tamanyi ku kyokozesa
tekiriwo

f. - .Omusawo w'abaana alaba omwanawo...? Akuyamba
Takuyamba
Tamanyi ku kyokozesa
tekiriwo

g. - .Omukulu w'eddini yo/omubulizi? Akuyamba
Takuyamba
Tamanyi ku kyokozesa
tekiriwo

h. - .Waliwo omuntu omulala mu bulamu bwo? yee
nedda

.Oba ye, lambulula

.Oba ye, omuntu ono...? Akuyamba
Takuyamba
Tamanyi ku kyokozesa

tekiriwo

6. - .Kati ngenda kukusomera ebikwata ku mirundi gy'ofunamu obuyambi okuva eri abantu abakwetolodde. Bwengamba "obuyambi" ntegeeza ssente, okukubeelerawo, engeri gyowulira oba obuyambi obulala. Nkusaba ontegeeze oba obiyitamu oba ng'owulira ebintu bino; ebiseera byonna, ebiseera ebisinga, ebiseera ebimu, tekitera kubawo, oba tekibangawo

a. - .Nina emikwano emirungi eginyamba

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

b. - .Ab'enganda zange bambelerawo

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

c. - .My primary partner helps me

If "N/A (no primary partner)" skip to item 7.

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

N/A (no primary partner).

d. - .Waliwo obutabanguko n'omwami wange

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

e. - .Mpulira ng'omwami wange anfuga

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

f. - .Mpulira ng'omwami wange anjagala

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

Kati ngenda kukubuza ebibuuzo ebikwata ku mbeera y'endowoozayo. Nkusaba oddemu "yee" oba "Nedda" eri ebiddilira

1. - Date of birth

2. - Age

Fixed Unit: Emyaka

3. - Sex at birth

Male

Female

4. - Ethnic group or tribe:

Acholi

Baganda

Bagisu

Bakiga

Banyankore

Banyaruanda

Banyoro

Basoga

Batoro

Chewa

Colored

Indian

Iteso

Karamojong

Lango

Lomwe

Lugbara

Ndebele

Shona

Sotho

Tumbuka

White

Xhosa

Yao

Zulu

Other African tribe

Other

Bwekiba ekilala, lambulula

5. - .Do you have a primary partner? By this I mean a husband, boyfriend, or steady partner with whom you regularly have sex.

yee

nedda

If "No", skip to item 10.

6. - .Omwamiwo akimanyi nti oyinza okwetaba mu kunoonyereza kuno?

yee

	nedda	<input type="radio"/>
7. - .Omwamiwo akimanyi nti ogya kuba okozesa enkola eziziyiza okukwatibwa akawuka ka mukenenya?	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>
8. - .Omwamiwo ye taata w'omwana gwoyonsa mu kiseera kino?	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>
	Ssimanyi	<input type="radio"/>
9. - .Okkiriza nti muganziwo owenkalakkalira alina baganzibe abalala beyegatta nabo nga siggwe/ ng'ojjeko ggwe? <i>(Read responses)</i>	Yee- Nkimanyi	<input type="radio"/>
	Yee- Nkitebereza	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>
	Simanyi	<input type="radio"/>
10. - .Abasajja bameka bewakeggata nabo mu bulamu bwo?		
11. - .Okuva lwewatandika okuyonsa omwana ono wakegatta mu bukyala emirundi emeka? Okwegatta mu bukyala ntegeeza nga omusajja atadde obusajjabwe mu bukyalabwo.	Tekibangawo	<input type="radio"/>
	Buli mwezi oba obutawera	<input type="radio"/>
	Emirundi 2-4 buli mwezi/omulundi gumu buli wiiki	<input type="radio"/>
	Emirundi 2-3 buli wiiki	<input type="radio"/>
	Emirundi 4 oba okusingawo buli wiiki	<input type="radio"/>
12. - .Since you started breastfeeding this baby how many sex partners have you had in total? Please include ALL male sex partners with whom you had vaginal, anal or oral sex.		
If "0", skip to item 14.		
13. - .Twagala okumanya ku bika by'okwegatta ng'oyonsa. Ng'oyonsa omwana ono, wali wegatiddeko obubi gyebufulumira? Okwegatira obubi gyebufulumira, ntegeza nga omusajja akutatde obusajjabwe gyofulumira.	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>
14. - Mu myezi 12 egiyise, wali wegasseeko n'omusajja n,ekigendererwa ekikulu eky'ofuna ssente, ebirabo, oba ebintu ebirala eby'omugaso gyoli oba abomumakago?	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>
15. - .Nkolaki zewali okozesezza okuziyiza akawuka ka mukenenya? Mark all that apply.		
.Akapiira k'abasajja		<input type="checkbox"/>
.Akapiira k'abakyala		<input type="checkbox"/>
.Empeke za PrEP ez'okumira		<input type="checkbox"/>
.Akaweta k'omubukyala, lambulula		<input type="checkbox"/>
.Ekirala, lambulula		<input type="checkbox"/>
.Tewali		<input type="checkbox"/>
.Oba "akaweta k'omubukyala", lambulula mu kunoonyereza ki:		
.Oba "kulala" lambulula		
16. - .Wali mumativu otya n'enkola eno ey'okuziyiza mukenenya?		
.Akapiira k'abasajja	Mumativu nnyo	<input type="radio"/>

	Mumativu	<input type="radio"/>
	Simanyi	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu nnakamu	<input type="radio"/>
	Tekikola	<input type="radio"/>

.Akapiira k'abakyala

	Mumativu nnyo	<input type="radio"/>
	Mumativu	<input type="radio"/>
	Simanyi	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu nnakamu	<input type="radio"/>
	Tekikola	<input type="radio"/>

.Empeke za PrEP ez'okumira

	Mumativu nnyo	<input type="radio"/>
	Mumativu	<input type="radio"/>
	Simanyi	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu nnakamu	<input type="radio"/>
	Tekikola	<input type="radio"/>

Akaweta k'omubukyala, lambulula

	Mumativu nnyo	<input type="radio"/>
	Mumativu	<input type="radio"/>
	Simanyi	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu nnakamu	<input type="radio"/>
	Tekikola	<input type="radio"/>

Ekilala, (ekilambuluddwa waggulu)

	Mumativu nnyo	<input type="radio"/>
	Mumativu	<input type="radio"/>
	Simanyi	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu	<input type="radio"/>
	Ssi mumativu nnakamu	<input type="radio"/>
	Tekikola	<input type="radio"/>

.Kakati ngenda kukubuuza ebibuuzo ku nkozesa y'omwenge n'okufuwa sigara okuva lwewatandika okuyonsa. Ku bibuuzo bino, tukusaba olowooze ku kiseera okuva lwewatandika okuyonsa omwana ono

17. - .Okuva lwewatandika okuyonsa, wakanywa eby'okunywa ebirimu omwenge emirundi emeka? Omwenge ntegeeza, bbiya, wayini, walagi n'omwenge ogukolebwa awaka. <i>If "Never", skip to item 20.</i>	Buli mwezi oba obutawera	<input type="radio"/>
	Emirundi 2-4 buli mwezi	<input type="radio"/>
	Emirundi 2-3 buli wiiki	<input type="radio"/>
	Emirundi 4 oba okusingawo buli wiiki	<input type="radio"/>
	Nnakyewa aganye okuddamu	<input type="radio"/>
	Tekibangawo	<input type="radio"/>

18. - Eby'okunywa bimeka ebirimu omwenge by'onywa mu lunaku olwa bulijjo? 1 oba 2
 3 oba 4
 5 oba 6
 7 oba 9
 10 oba okusingawo
Nnakyewa aganye okuddamu

19. - Emirundi emeka gy'onywa ebyokunywa ebisukka mu mukaaga mu lunywa olumu? Tekibangawo
 Egitawera buli mwezi
 Buli mwezi
 Buli wiiki
 Buli lunaku oba kumpi buli lunaku
Nnakyewa aganye okuddamu

20. - Eminwe gyasigala emeka gy'ofuweta buli lunaku? _____

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL

Form: Behavioral Assessment - Follow Up

Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

Which product is participant currently assigned to use? DPV vaginal ring.

Completed by administrator Oral Truvada.

Not currently using a product.

1. - Twogere ku mirembe gy'owulira mu kiseera kino mu kwambala akaweta k'omubukyala /mukumira empeke

a. - Kikumalako emirembe mu bilwoozo? Mu kino tutegeeza nti ky'okozesa kikuletera okuwulira obubi ng'obunakuwavu oba obusungu. Ekitonotono
Nnyo

Tamumanyideeko ddala

b. - Kikumalako emirembe mu mubiri? Mu kino tutegeeza kimalako omubirigwo emirembe? (if yes, complete AE if needed) Ekitonotono
Nnyo

Tamumanyideeko ddala

c. - Kikumalako emirembe mu by'okwegatta? (if yes, complete AE if needed) Ekitonotono
Nnyo

Tamumanyideeko ddala

d. - Kikulako emirembe ng'okolagana n'abantu abalala? Mu kino tutegeeza okukumalako emirembe oba okukwelarikiriza okuva ku ngeri abantu abakwetolodde gyekibayisamu. Ekitonotono
Nnyo

Tamumanyideeko ddala

e. - Kilina obuzibu obulala bwekileta? yee

nedda

Oba ye, lambulula

If using the Truvada pill, skip to item 4.

2. - Kikwanguyira kitya oba kikuzibuwalira kitya okweteka akaweta mu bukyala? Kizibu nnyo

Kizibu

Kyangu

Kyangu nnyo

Sakozesa kaweta ka mu bukyala

3. - Kikwanguyira oba kikuzibuwalira kitya okujjumu akaweta k'omubukyala? Kizibu nnyo

Kizibu

Kyangu

Kyangu nnyo

N/A: I didn't remove the vaginal ring.

If using the vaginal ring, skip to item 7.

4. - Kikwanguyira oba kikuzibuwalira kitya okujjukira okumira empeke? Kizibu nnyo

Kizibu

Kyangu

Kyangu nnyo

N/A: Sakozesa mpeke

5. - Kikwanguyira oba kikuzibuwalira kitya okumira empeke?	Kizibu nnyo <input type="radio"/>
	Kizibu <input type="radio"/>
	Kyangu <input type="radio"/>
	Kyangu nnyo <input type="radio"/>
	N/A: Sakozesa mpeke <input type="radio"/>
6. - Mu nnaku 30 ezakayita, mirundi emeka gyewafunye okusindikilirwa emeeme oba okwegoga ng'omaze okumira empeke?	tewali <input type="radio"/>
	Sitera <input type="radio"/>
	Ebiseera ebisinga <input type="radio"/>
7. - Mu nnaku 30 ezakayita, wakegata mu bukyala emirundi emeka? Okwegata mu bukyala, ntegeza omusajja bwakuteka obusajjabwe mu bukyalabwo.	Tekibangawo <input type="radio"/>
	Buli mwezi oba obutawera <input type="radio"/>
	Emirundi 2-4 buli mwezi/omulundi gumu buli wiiki <input type="radio"/>
	Emirundi 2-3 buli wiiki <input type="radio"/>
	Emirundi 4 oba okusingawo buli wiiki <input type="radio"/>
8. - Mu nnaku 30 ezakayita, wali wegatiddeko obubi gyebufulumira? Bwengamba obubi gyebufulumira, ntegeeza ng'omusajja atadde obusajjabwe gyofulumira obubi.	yee <input type="radio"/>
"No", skip to item 10.	nedda <input type="radio"/>
9. - Nga wegatta obubi gyebufulumira omurundi ogwasembayo, akapiira k'abasajja kakozesebwa?	yee <input type="radio"/>
	nedda <input type="radio"/>
10. - Mu nnaku 30 ezakayita, wanywa eky'okunywa ekirimu omwenge emirundi emeka? Omwenge tutegeeza bbiya, wayini, walagi n'omwenge omulala ogukolebwa awaka.	Buli mwezi oba obutawera <input type="radio"/>
If "Never", skip to item 13.	Emirundi 2-4 buli mwezi <input type="radio"/>
	Emirundi 2-3 buli wiiki <input type="radio"/>
	Emirundi 4 oba okusingawo buli wiiki <input type="radio"/>
	Nnakyewa aganye okuddamu <input type="radio"/>
	Tekibangawo <input type="radio"/>
11. - Eby'okunywa bimeka ebirimu omwenge by'onywa mu lunaku olwa bulijjo?	1 oba 2 <input type="radio"/>
	3 oba 4 <input type="radio"/>
	5 oba 6 <input type="radio"/>
	7 oba 9 <input type="radio"/>
	10 oba okusingawo <input type="radio"/>
	Nnakyewa aganye okuddamu <input type="radio"/>
12. - Emirundi emeka gy'onywa ebyokunywa ebisukka mu mukaaga mu lunyuwa olumu?	Tekibangawo <input type="radio"/>
	Egitawera buli mwezi <input type="radio"/>
	Buli mwezi <input type="radio"/>
	Buli wiiki <input type="radio"/>
	Buli lunaku oba kumpi buli lunaku <input type="radio"/>
	Nnakyewa aganye okuddamu <input type="radio"/>

13. - .Kati ngenda kukusomera ebikwata ku mirundi gy'ofunamu obuyambi okuva eri abantu abakwetolodde. Bwengamba "obuyambi"ntegeeza ssente, okukubeelerawo, engeri gyowulira oba obuyambi obulala. Nkusaba ontegeeze oba obiyitamu oba ng'owulira ebintu bino; ebiseera byonna, ebiseera ebisinga, ebiseera ebimu, tekitera kubawo, oba tekibangawo.

a. - .Nina emikwano emirungi eginyamba

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

b. - .Ab'enganda zange bambelerawo

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

c. - .My primary partner helps me

If "N/A (no primary partner)" skip to item 14.

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

N/A (no primary partner).

d. - .Waliwo obutabanguko n'omwami wange

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

e. - .Mpulira ng'omwami wange anfuga

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

f. - .Mpulira ng'omwami wange anjagala

Ebiseera byonna

Ebiseera ebisinga

Ebiseera ebimu

Sitera

tewali

14. - Kati ngenda kukubuuza ebibuuzo ebikwata ku mbeera y'endowoozayo. Nkusaba oddemu "yee" oba "Nedda" eri ebiddilira

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL

Form: Behavioral Assessment - Follow Up

Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

-
- a. - Ekiseera kyonna okuva lwewasemba okulabibwa, dokita, nansi,oba omukugu omulala yenna yali oyogeddeko nawe ku bunyikavu (oba ebizibu n'engeri gyowuliramu, obusimu bw'omubiri oba embera y'ebilowoozo)? yee
nedda
-
- b. - Ekiseera kyonna okuva lwewasemba okulabibwa, dokita, nansi,oba omukugu omulala yena yali okugambyeko nti oli munyikavu (oba ebizibu n'engeri gyowuliramu, obusimu bw'omubiri oba embera y'ebilowoozo)? yee
nedda
-
- c. - Wafunako okubuddaabudibwa oba obujjanjabi bw'obunyikavu (oba ebizibu n'engeri gyowuliramu, obusimu bw'omubiri oba embera y'ebilowoozo)? yee
nedda
-

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL
Form: Behavioral Assessment - Month 3 Follow Up
Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

Which product is participant currently assigned to use? DPV vaginal ring.
Completed by administrator. Oral Truvada.
Not currently using a product.

If the participant is using the vaginal ring skip to item 2.

1. - Okutwaliza awamu, oyagala otya okukozesa empeke? Sikyagala nakamu
Sikyagala
Ssi nti nkyagala era ssi nti sikyagala
Nkyagala
Nkyagala nnyo

2. - Okutwaliza awamu, oyagala otya okukozesa akaweta k'ombukyala? Sikyagala nakamu
Sikyagala
Ssi nti nkyagala era ssi nti sikyagala
Nkyagala
Nkyagala nnyo

3. - Okutwaliza awamu, obadde mumativu otya n'enkola y'okuziyizamu akawuka ka mukenenya? Mumativu nnyo
Mumativu
Simanyi
Ssi mumativu
Ssi mumativu nnakamu

4. - Twogere ku mirembe gy'owulira mu kiseera kino mu kwambala akaweta k'omubukyala /mukumira empeke

a. - Kikumalako emirembe mu bilowoozo? Mu kino tutegeeza nti ky'okozesa kikuletera okuwulira obubi ng'obunakuwavu oba obusungu. Ekitonotono
Nnyo
Tamumanyideeko ddala

b. - Kikumalako emirembe mu mubiri? Mu kino tutegeeza kimalako omubirigwo emirembe? (if yes, complete AE if needed) Ekitonotono
Nnyo
Tamumanyideeko ddala

c. - Kikumalako emirembe mu by'okwegatta? (if yes, complete AE if needed) Ekitonotono
Nnyo
Tamumanyideeko ddala

d. - .Does it cause social discomfort? By this we mean discomfort or worry related to the reactions of people around you. Ekitonotono
Nnyo
Tamumanyideeko ddala

e. - Kilina obuzibu obulala bwekileta? yee
nedda

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL
Form: Behavioral Assessment - Month 3 Follow Up
Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

Oba ye, lambulula:

5. - Wandyagadde okukozesa (kyakozesa) okuziyiza akawuka ka mukenenya singa oba oyonsa mu kiseera ekijja? yee
nedda
Ssikakasa

6. - .Which method would you prefer to use for HIV prevention if breastfeeding? Akaweta k'omubukyala
Empeke ya PrEP ey'okumira
Male condom.
Ekilala
None of the above.

Bwekiba ekilala, lambulula

6. - Singa akaweta k'omubukyala oba amakerenda byombi bikuweebwa, ku byombi kiki kyewandyagadde okukozesa okuziyiza okukwatibwa akawuka akaleeta mukenenya? Akaweta k'omubukyala
Empeke ya PrEP ey'okumira
Kyonna ku byombi-nkilabanga
kyonna ku byombi kikkirizibwa
Tewali ku byombi-nkilabanga
tewali ku byombi kikkirizibwa

7. - Singa (ebikozesebwa mu kunoonyereza) bikuweebwa, wandyagadde (okukozesa ebikozesebwa mu kunoonyereza) oba obupiira bu kalimpitawa obwabasajja mu kweziyiza okufuna akawuka ka mukenenya? [ebikozesebwa mu kunoonyereza]
Akapiira ka basajja
Kyonna ku byombi-nkilabanga
kyonna ku byombi kikkirizibwa
Tewali ku byombi-nkilabanga
tewali ku byombi kikkirizibwa

8. - Nga toyonsa, wandyagadde okukozesa (ekikozesebwa) okuziyiza akawuka ka mukenenya? yee
nedda
Ssikakasa

8. - .Which method would you prefer to use for HIV prevention when you are not breastfeeding? Akaweta k'omubukyala
Empeke ya PrEP ey'okumira
Male condom.
Ekilala
None of the above.

Bwekiba ekilala, lambulula

9. - Okutwaliza awamu, kyokozesa gyekinayisamu embera y'obulamubwo kikwelalikiriza kitya? Ssiri mwelalikirivu nakamu
Ndi mwelalikirivumu
Ndi mwelalikirivu nnyo

10. - Abakyala abamu bayinza okwelalikirira ebizibu ebiva ku (ekikozesebwa) eri embeera y'obulamubwabwe. Oli mwelalikirivu nti (ekikozesebwa) kiyinza ...?

a. - Okuvako obulwadde oba kokolo? yee
nedda

b. - Okukugezza? yee
nedda

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL
Form: Behavioral Assessment - Month 3 Follow Up
Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

c. - Okukosa obujjimu bwo obw'okuzaala mu kiseera ekijja? yee
nedda

d. - Okuviirako abantu okulowooza nti olina akawuka ka mukenenya? yee
nedda

e. - Okukyusa ekipimo ky'amabeere golina? yee
nedda

f. - Okukyusa empooma oba obukwafu bw'amabeerego? yee
nedda

g. - Okulwisawo okuwona nga omaze okuzaala? yee
nedda

h. - Ekintu ekilala kyonna ekikwata ku (kikozesebwa)? yee
nedda

Oba ye, lambulula:

11. - Okutwaliza awamu, kyokozesa gyekinayisamu embera y'obulamu bw'omwanawo kikwelalikiriza kitya? Ssiri mwelalikirivu nakamu
Ndi mwelalikirivumu
Ndi mwelalikirivu nnyo

12. - Abakyala abamu bayinza okwelalikirira ebizibu ebiva ku (kikozesebwa) eri embeera y'obulamu bw'omwana we. Oli mwelalikirivu nti (ekikozesebwa) kiyinza ...?

a. - Okukosa enkula y'omubiri gw'omwanawo? yee
nedda

b. - Okukosa okwagala kw'omwanawo okuyonka? yee
nedda

c. - Okukosa enkula y'obwongo bw'omwanawo? yee
nedda

d. - Okuvirako obuzibu eri embeera y'omwanawo mu kiseera ekijja? yee
nedda

e. - Okukuviirako okwongera okwelalikirira ekiyinza okukosa embeera y'obulamu bw'omwanawo? yee
nedda

f. - Ekilala kyonna ekikwata ku (kikozesebwa kyoweledwa)? yee
nedda

Oba ye, lambulula:

If using the pill, skip to 16.

13. - Kikwanguyira kitya oba kikuzibuwalira kitya okweteka akaweta mu bukyala? Kizibu nnyo
Kizibu
Kyangu
Kyangu nnyo

Sakozesa kaweta ka mu bukyala

14. - Kikwanguyira oba kikuzibuwalira kitya okujjamu akaweta k'omubukyala? Kizibu nnyo
Kizibu
Kyangu
Kyangu nnyo
N/A: I didn't remove the vaginal ring.

15. - Wali okifaako okukozesa akaweta k'omubukyala...

a. - Ng'omaze okuzaala omwanawo? yee
nedda
tekiriwo

b. - Nga wegatta? yee
nedda
tekiriwo

c. - Nga tewegatta? yee
nedda
tekiriwo

d. - Ng'oli mu nsonga z'abakyala? yee
nedda
tekiriwo

e. - Nga okola emirimu gyo egya bulijjo? yee
nedda
tekiriwo

.If using the vaginal ring, skip to question 20.

16. - Wali oyagala okumira empeke buli lunaku...

a. - Ng'otukiriza obuvunanyizibabwo obulala n'omwanawo? yee
nedda
tekiriwo

b. - Ku nnaku zewali tewegatta? yee
nedda
tekiriwo

17. - Kikwanguyira oba kikuzibuwalira kitya okujjukira okumira empeke? Kizibu nnyo
Kizibu
Kyangu
Kyangu nnyo
N/A: Sakozesa mpeke

18. - Kikwanguyira oba kikuzibuwalira kitya okumira empeke? Kizibu nnyo

Kizibu
Kyangu
Kyangu nnyo
N/A: Sakozesa mpeke

19. - Mu nnaku 30 ezakayita, mirundi emeka gyewafunye okusindikilirwa emeeme oba okwegoga ng'omaze okumira empeke? tewali
Sitera
Ebiseera ebisinga

20. - **Ofunyekoko ku magezi ku kuyonsa oba okuliisa oba okulabilira omwana okuva eri abantu bano wamanga?** *Check all that apply.*

- a. - .Taata w'omwanawo
b. - .Bwaba nga si ye taata w'omwanawo, omwamiwo
c. - .Maamawo
d. - .Ow'oluganda omulala, mumenye
e. - .Ow'omukwano
f. - .Omusawowo oba omujjanjabi
g. - .Omusawo w'abaana alaba omwanawo
h. - .Omuzalisa ow'ekinansi
i. - .Omusawo ow'ekinansi omulala
j. - .Munaddini
k. - .Omuntu omulala, lambulula

.Oba wa luganda omulala, lambulula

Bwekiba ekilala, lambulula

21. - .Okujjako ggwe, magezi gani agasinga okukuyamba okusalawo ku kuliisa omwanawo? Omwamiwo
Bwaba nga ssi ye mwamiwo, taata w'omwanawo
Maamawo
Ow'oluganda omulala, mumenye
Ow'omukwano
Omusawowo oba omujjanjabi
Omusawo w'abaana alaba omwanawo
Omuzalisa ow'ekinansi
Omusawo ow'ekinansi omulala
Munaddini
Ekirala, kinyonyole

.Oba wa luganda omulala, lambulula

Bwekiba ekilala, lambulula

22. - .Kati ngenda kukubuuza oba abantu ab'omugaso mu bulamubwo bakuyamba okukozesa ky'okozesa. Abantu bano bakuwagira, tebakuwagira oba tebamanyi nti okozesa (kyokozesa)?

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL
Form: Behavioral Assessment - Month 3 Follow Up
Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

a. - .Omwami wo...?	Akuyamba <input type="radio"/>
	Takuyamba <input type="radio"/>
	Tamanyi ku kyokozesa <input type="radio"/>
	tekiriwo <input type="radio"/>

b. - Bwaba nga ssi ye mwamiwo, taata w'omwanawo..? (if they are the same, check "N/A")	Akuyamba <input type="radio"/>
	Takuyamba <input type="radio"/>
	Tamanyi ku kyokozesa <input type="radio"/>
	tekiriwo <input type="radio"/>

c. - .Maamawo...?	Akuyamba <input type="radio"/>
	Takuyamba <input type="radio"/>
	Tamanyi ku kyokozesa <input type="radio"/>
	tekiriwo <input type="radio"/>

d. - .Taatawo...?	Akuyamba <input type="radio"/>
	Takuyamba <input type="radio"/>
	Tamanyi ku kyokozesa <input type="radio"/>
	tekiriwo <input type="radio"/>

e. - .Omusawo wo...?	Akuyamba <input type="radio"/>
	Takuyamba <input type="radio"/>
	Tamanyi ku kyokozesa <input type="radio"/>
	tekiriwo <input type="radio"/>

f. - .Omusawo w'abaana alaba omwanawo...?	Akuyamba <input type="radio"/>
	Takuyamba <input type="radio"/>
	Tamanyi ku kyokozesa <input type="radio"/>
	tekiriwo <input type="radio"/>

g. - .Omukulu w'eddini yo/omubulizi?	Akuyamba <input type="radio"/>
	Takuyamba <input type="radio"/>
	Tamanyi ku kyokozesa <input type="radio"/>
	tekiriwo <input type="radio"/>

h. - Waliwo omuntu omulala mu bulamu bwo?	yee <input type="radio"/>
	nedda <input type="radio"/>

Oba ye, lambulula	
Oba ye, omuntu ono...?	Akuyamba <input type="radio"/>
	Takuyamba <input type="radio"/>
	Tamanyi ku kyokozesa <input type="radio"/>
	tekiriwo <input type="radio"/>

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL

Form: Behavioral Assessment - Month 3 Follow Up

Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

23. - Mu nnaku 30 ezakayita, wakegata mu bukyala emirundi emeka? Okwegata mu bukyala, ntegeza omusajja bwakuteka obusajjabwe mu bukyalabwo.

- Tekibangawo
- Buli mwezi oba obutawera
- Emirundi 2-4 buli mwezi/omulundi gumu buli wiiki
- Emirundi 2-3 buli wiiki
- Emirundi 4 oba okusingawo buli wiiki

24. - Wakegatta n'abasajja bameka okuva lwewetaba mu kunoonyereza kuno, okutwaliza awamu? Nkusaba ogatemu abasajja BONNA bewegatta nabo mu bukyala, gyofulumira obubi nemukamwa.

25. - Mu nnaku 30 ezakayita, wali wegatiddeko obubi gyebufulumira? Bwengamba obubi gyebufulumira, ntegeza ng'omusajja atadde obusajjabwe gyofulumira obubi.
/ > < br > < b > < i > If "No", skip to 27. < / i > < / b >

- yee
- nedda

26. - Nga wegatta obubi gyebufulumira omurundi ogwasembayo, akapiira k'abasajja kakozesebwa?

- yee
- nedda

27. - Mu nnaku 30 ezakayita, wanywa eky'okunywa ekirimu omwenge emirundi emeka? Omwenge tutegeeza bbiya, wayini, walagi n'omwenge omulala ogukolebwa awaka.
/ > < br > < b > < i > If "Never", skip to 30. < / i > < / b >

- Buli mwezi oba obutawera
- Emirundi 2-4 buli mwezi
- Emirundi 2-3 buli wiiki
- Emirundi 4 oba okusingawo buli wiiki
- Nnakyewa aganye okuddamu
- Tekibangawo

28. - Eby'okunywa bimeka ebirimu omwenge by'onywa mu lunaku olwa bulijjo?

- 1 oba 2
- 3 oba 4
- 5 oba 6
- 7 oba 9
- 10 oba okusingawo
- Nnakyewa aganye okuddamu

29. - Emirundi emeka gy'onywa ebyokunywa ebisukka mu mukaaga mu lunywa olumu?

- Tekibangawo
- Egitawera buli mwezi
- Buli mwezi
- Buli wiiki
- Buli lunaku oba kumpi buli lunaku
- Nnakyewa aganye okuddamu

30. - .Kati ngenda kukusomera ebikwata ku mirundi gy'ofunamu obuyambi okuva eri abantu abakwetolodde. Bwengamba "obuyambi" ntegeeza ssente, okukubeelerawo, engeri gyowulira oba obuyambi obulala. Nkusaba ontegeeze oba obiyitamu oba ng'owulira ebintu bino; ebiseera byonna, ebiseera ebisinga, ebiseera ebimu, tekitera kubawo, oba tekibangawo.

a. - .Nina emikwano emirungi eginyamba

- Ebiseera byonna
- Ebiseera ebisinga
- Ebiseera ebimu

	Sitera <input type="radio"/>
	tewali <input type="radio"/>
b. - .Ab'enganda zange bambelerawo	Ebiseera byonna <input type="radio"/>
	Ebiseera ebisinga <input type="radio"/>
	Ebiseera ebimu <input type="radio"/>
	Sitera <input type="radio"/>
	tewali <input type="radio"/>
c. - .My husband/primary partner helps me a lot If "N/A (no primary partner)" skip to item 31.	Ebiseera byonna <input type="radio"/>
	Ebiseera ebisinga <input type="radio"/>
	Ebiseera ebimu <input type="radio"/>
	Sitera <input type="radio"/>
	tewali <input type="radio"/>
	N/A (no primary partner). <input type="radio"/>
d. - .Waliwo obutabanguko n'omwami wange	Ebiseera byonna <input type="radio"/>
	Ebiseera ebisinga <input type="radio"/>
	Ebiseera ebimu <input type="radio"/>
	Sitera <input type="radio"/>
	tewali <input type="radio"/>
e. - .Mpulira ng'omwami wange anfuga	Ebiseera byonna <input type="radio"/>
	Ebiseera ebisinga <input type="radio"/>
	Ebiseera ebimu <input type="radio"/>
	Sitera <input type="radio"/>
	tewali <input type="radio"/>
f. - .Mpulira ng'omwami wange anjagala	Ebiseera byonna <input type="radio"/>
	Ebiseera ebisinga <input type="radio"/>
	Ebiseera ebimu <input type="radio"/>
	Sitera <input type="radio"/>
	tewali <input type="radio"/>
31. - Kati ngenda kukubuuza ebibuuzo ebikwata ku mbeera y'endowoozayo. Nkusaba oddemu "yee" oba "Nedda" eri ebiddilira	
a. - Ekiseera kyonna okuva lwewasemba okulabibwa, dokita, nansi, oba omukugu omulala yenna yali oyogeddeko nawe ku bunyikavu (oba ebizibu n'engeri gyowuliramu, obusimu bw'omubiri oba embera y'ebilowoozo)?	yee <input type="radio"/>
	nedda <input type="radio"/>
b. - Ekiseera kyonna okuva lwewasemba okulabibwa, dokita, nansi, oba omukugu omulala yena yali okugambyeko nti oli munyikavu (oba ebizibu n'engeri gyowuliramu, obusimu bw'omubiri oba embera y'ebilowoozo)?	yee <input type="radio"/>
	nedda <input type="radio"/>
c. - Wafunako okubuddaabudibwa oba obujjanjabi bw'obunyikavu (oba ebizibu n'engeri gyowuliramu, obusimu bw'omubiri oba embera y'ebilowoozo)?	yee <input type="radio"/>
	nedda <input type="radio"/>

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL
Form: Behavioral Assessment - Month 3 Follow Up
Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

32. - Waliwo ekimu ku bino wamanga ekiyinda okukulemesa okusaba obuyambi ng'olina obunyikavu ((oba ebizibu n'engeri gyowuliramu, obusimu bw'omubiri oba embera y'ebilowoozo)ng'olowooza nti obwetaaga?

- a. - Okuswala okwogera ku bikukwatako n'abantu abalala yee
nedda
- b. - Okutya abantu abalala kyebayinza okulowooza yee
nedda
- c. - Ab'oluganda bayinza obutakisemba yee
nedda
- d. - Ebisale by'entambula yee
nedda
- e. - Ssalina budde yee
nedda
- f. - Ekilala yee
nedda

Bwekiba ekilala, lambulula

33. - Twagala okuyiga ebisingawo ebikwata kumbeera abakyala gyebalimu mu mukwano. ebibuuzo bino ebimu bikwaasa ensanyi. Singa wabaawo omuntu yenna atutaataganya, nja kukyusa omutwe gw'ebyo bwetwogerako. Jjukira nti byonna byonoddamu bigya kukuumbwa nga bya kyama, era toline kuddamu bibuuzo kyonna byotayagala. Ng'ende mu maaso? Ebibuuzo ebiddako bikwata ku nkolaganaayo ne muganziwo gwotwala ng'omwamiwo oba muganziwo omulala yenna. Bwolowooza ku kiseera wewayingirira okunoonyereza okutuusa kaakati, Muganziwo gwotwala ng'omwamiwo oba muganziwo omulala YENNA:

- a. - Yali akuvumyeko, obutakufaako, oba okukuswaza, okukulekanira oba okuleteera okuwulira obuswavu oba okwekyaawa? yee
nedda
- b. - Yali akuleteedde okuwulira ng'otidde, okuwulira ng'oli mu buzibu oba mukabi? yee
nedda
- c. - Yali akukubyeke oluyi, ekikonde oba okukuba ekintu kyonna oba naakukuba bukubi? yee
nedda
- d. - Yali akusambye, okuwalula, okusindika, okukusika enviiri, okukutuga oba okukwokya? yee
nedda

34. - Bukyanga oyingira mu kunoonyereza kuno, muganziwo gwotwala ng'omwamiwo oba muganziwo omulala YENNA gwolina mukiseera kino oba gwewalina mu kiseera ekyayita yali akukaseko okwegatta naye nga akunyigira wansi oba okukulumya? yee
nedda

35. - Bukyanga oyingira mu kunoonyereza kuno, waliwo omuntu omulala yenna (ng'ojeeko muganziwo gwewegatta naye mukiseera kino oba gwe wali wegatta naye) yali akukaseko okwegatta naye nga akunyigira wansi oba okukulumya? yee
nedda

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL
Form: Feeding Assessment - Screening and Enrollment
Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

1. - .Mu nnaku musanvu ezakayita, omwanawo awereddwa byakulya ki..? (select all the apply)

a. - .Amabeere

b. - .Emaata g'ebikebe

c. - .Emmere (obuugi, eby'empeke, ebibala ebisotte n'enva endirwa, supu n'ebilala ng'ebyo)

d. - .Amazzi

e. - Ekilala

.Oba "kulala" lambulula

2. - Omwanawo otegese kumuwera mu myezi emeka eby'okulya omuli emmere, amata g'ebikebe, amazzi oba emmere endala?

Omwezi 1 oba nga tanaguweza

Emyezi 2

Emyezi 3

Emyezi 4

Emyezi 5

Emyezi 6 oba okusingawo

Ssikakasa

3. - .Omwanawo omuyonsa emirundi emeka (oba okumuwa amabeere) mu lunaku?

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL

Form: Feeding Assessment - Follow Up

Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

Was a Feeding Assessment completed at this visit? yee
nedda

If "No", end of form.

1. - Omwanawo omulisizzaki okuva lwewasemba okulabibwa mu kunoonyereza? Mabeere gokka
options out loud. Ekilala

Oba "kilala", omwanawo omugyide ddala ku mabeere? yee
(ekinyonyolwa nga wakiiri wiiki emu nga tomuwa mabeere era nga nedda
totegeka kuddamu)

2. - Okuva lwewasemba okulabibwa mu kunoonyereza, wali omwanawo omuyonsa (oba okumuwa amabeera) emirundi emeka olunaku? _____

3. - Mu ssawa 24 ezakayita, omwanawo wamuyonseza (oba okumuwa amabeere) emirundi emeka? _____

Ennaku z'omwezi omwana zeyasemba okuwebwa amabeere: _____

Okuva lwewasemba okulabibwa mu kunoonyereza kiki ku bino wamanga omwanawo byawereddwa okulya?

- Amaata g'omubikebe
- Emmere
- Amazzi
- Omubisi gw'ebibala
- Ekilala

Bwekiba ekilala, lambulula (max. 200 characters)

Ennaku z'omwezi lweyasooka okuwebwa okuva lwewasemba okulabibwa mu kunoonyereza:

Okutwaliza awamu, okuva lwewasemba okulabibwa mu kunoonyereza, omwanawo awebwa emirundi emeeka?

- Omurundi gumu
- Emirundi 1-2 /wiiki
- Emirundi 3-4 /wiiki
- Emirundi 5-6 /wiiki
- Buli lunaku
- Emirundi 2-3 /lunaku
- Emirundi 4 oba okusingawo /lunaku

Ensonga enkulu lwaki kiyamuwebwa:

- Maama yali abususabusa oba ekipimo ky'amabeere kyali kimala omwana
- Omuntu omulala yali abususabusa oba ekipimo ky'amabeere kyali kimala omwana
- Maama yadda ku mulimu/yayawulibwa ku mwana olw'ensonga endala
- Yali abususabusa obunji bw'amabeere oba ekiliisa ekiri mu mabeere (omuli oba okwongera ebyokunywa kyetaagisa)
- Omwana mulwadde
- Maama mulwadde
- Maama takyayagala kuyonsa
- Omwana takyayagala kuyonka
- Yalowooza nti omwana akuze ekimala
- Ekilala

Bwekiba ekilala, lambulula (max. 200 characters)

Waliwo omu ku bantu bano eyakuwa amagezi oba n'akuzzaamu amanyi okuwa kino omwana?

- Omusawo wa maama
- Omusawo w'omwana
- Omwami ne/oba taata w'omwana
- Ow'oluganda
- Ow'omukwano
- Omusawo ow'ekinansi

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL

Form: Feeding Inventory

Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

Ekilala

Bwekiba ekilala, lambulula (max. 200 characters)

1 - Date of assessment

<i>.(Read at Enrollment only)</i>

Nga bw'omannyi,waliwo obulwadde obubaluseewo obwamawugwe obuletebwa akawuka akapya aka corona .Obulwadde buno buyitibwa COVID-19.Waliwo abantu bukadde na bukadde abakakasiddwa nti bakwatiddwa abulwadde buno era bangi bafudde olw'obulwadde obwekuusa ku kawuka ka Corona ,omuli Uganda. Mukwerinda obulwadde bwa COVID19, gavumenti ya Uganda yalangirira era n'eteekawo enkola ezinagobererwa okuva nga 18 March 2020 omwali okugalawo amasomero n'oluvanyuma omugalo mu gwanga lyona okuva nga 27 Mar 2020. Omugalo guno gukanyiziddwamu naye nga ebisinga bikyagenda mumaso okutandiika n'omwezi gw'omukaaga. </i>

2 - .Bantu bameka bomanyi nga gwe abakwatibwa oba abalina akawuka ka COVID 19 mukiseera kino?

Osabibwa okutwaliramu abateberezebwa n'abakakasiddwa okubeera n'obulwadde, gwe tewebala era owe okuteberezakwo okusinga bwoba tomanyi muwendo mutuufu.

Bwoba oddamu ebibuuzo ku mulundi ogw'okulondolwa, bala abantu abo bokka abakwatiddwa obulwadde okuva lwewayingira mu kunoonyereza

3 - .Wakwatiibwa/wateberezebwa okubeera n'akawuka ka COVID 19? (Bwoba oddamu ebibuuzo ku mulundi gw'okulondolwa, laga oba okwatiddwa obulwadde okuva lwewayingira okunoonyereza)

<i>(Do not read response options)</i>

Yee, bankebera nga nina

Yee, nateberezebwa naye sakeberewa

Nedda. Nakeberewa naye salina

nedda

Ssikakasa

4 - Wali weyawuddeko kululwo oba okutekebwa mu kalantini olw'okwewala okufuna oba okusiiga obulwadde bwa COVID -19?

yee

nedda

5 - .Kakaati ngenda kukubuuza kwebyo byoyinza okuba nga weralikirira mu kiseera kino. Mwattu laga obweraliikirivu oba engeri gyokwatiibwako ku bintu bino:

a - Okubeera n'emmere y'okulya ekumala

Ssiri mwelalikirivu nakamu

Ndi mwelalikirivumu

Ndi mwelalikirivu nnyo

b - Okubeera n'omulimu

Ssiri mwelalikirivu nakamu

Ndi mwelalikirivumu

Ndi mwelalikirivu nnyo

c - Okubeera n'esente zokweyambisa okugula ebyetaago

Ssiri mwelalikirivu nakamu

Ndi mwelalikirivumu

Ndi mwelalikirivu nnyo

d - Okufuna obulwadde bwa Corona (COVID-19)

Ssiri mwelalikirivu nakamu

Ndi mwelalikirivumu

Ndi mwelalikirivu nnyo

e - Okufuna akawuka ka mukenenya

Ssiri mwelalikirivu nakamu

Ndi mwelalikirivumu

Ndi mwelalikirivu nnyo

6 - Kubino byonna kiki ekisinga okukweraliikiriza?(londako kimu)

Okubeera n'emere y'okulya ekumala

	Okubeera n'omulimu	<input type="radio"/>
	Okubeera n'esente	<input type="radio"/>
	zokweyambisa okugula ebyetaago	<input type="radio"/>
	Okufuna obulwadde bwa Corona (COVID-19)	<input type="radio"/>
	Okukwatibwa akawuka kamukenenya	<input type="radio"/>

7 - Okukwatibwa obulwadde bwa COVID -19 aba akawuka ka mekenenya ,ku byombi kiki ekisinga okukukwatako oba okukweralikiriza mu kiseera kino?	Okukwatibwa COVID-19	<input type="radio"/>
	Okukwatibwa akawuka kamukenenya	<input type="radio"/>
	Byombi kyekimu	<input type="radio"/>
	Tewali ku byombi kineralikiriza	<input type="radio"/>

8 - Obulwadde bwa COVID-19 bukyusiza butya obwagazi bwolina mu kuziyiza okufuna akawuka ka mukenenya?	Bukendedde	<input type="radio"/>
	Bweyongedde	<input type="radio"/>
	Tebukyuse	<input type="radio"/>

9 - Obulwadde bwa COVID -19 bukyusiza butya obwagazi bwolina mu kukozeza eby'okukozeza (empeke/akaweta)?	Bukendedde	<input type="radio"/>
	Bweyongedde	<input type="radio"/>
	Tebukyuse	<input type="radio"/>

.If Enrollment, skip to item 11.

10 - .Wayita mu mbeera eyengeri eno oluvannyuma lw'okubalukawo kw'obulwadde bwa COVID-19 nentegeka ezakolebwa okulwanyisa obulwadde buno?

<i>(Read response options, select Yes or No as appropriate)</i>

a - Tewali kyaama nnyo nga bwekitera okuba	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>

b - Amazzi amayonjo ssi mangu okufuna nga bwekitera okuba	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>

c - Okufuna ka buyonjo nga ssi kyangu nga bwekiteera okuba	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>

d - Obutasobola kukweka ekyókukozeza eddagala ly'okunoonyereza eri abantu abalala	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>

e - Obutasobola kukozeza ddagala ly'okunoonyereza nga bwebakulagira	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>

f - Okwelabira okukozeza eddagala lyo ery'okunoonyereza	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>

11 - Olowooza abantu abalala bandikunenyezza oba bandikuyisizza ubi singa ofuna obulwadde bwa COVID-19?	yee	<input type="radio"/>
	nedda	<input type="radio"/>

If Visit 7 - PUEV - Month 3, end of form

12 - .Ngenda ku kubuza ku bintu ebitali bimu ebikwata ku bulamubwo ebinyinza okubeera nga bikyuse olw'obulwadde bwa COVID-19 (ne ntegeka ezikozesedwa okubulwanyisa). Ku buli kibuuza,mbulira oba bino bikendedde,byeyongedde, oba tebikyuse olw'obubulwadde bwa COVID-19.

MTN043_Version 6.0_PROD_BK_18DEC2020: ALL

Form: COVID-19 Behavioral Assessment

Generated On: 05 Jan 2021 22:08:35

a - Obweraliikirivu bwolimu (okutya ennyo ng'owulira osobeddwa tosobola ku kyebeera oba okuziyiza okweraliikirira)	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19 <input type="radio"/>
b - Enger gowuliramu obunyikaavu (tolina suubi toyagala kukola kintu kyonna , wewulira nga tolina sanyu buli kiseera)	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19 <input type="radio"/>
c - Bwowulira ku nkolagana n'aboluganda lwo	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19 <input type="radio"/>
d - Bwowulira ku nkolagana n'ab'emikwano	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19 <input type="radio"/>
e - Emirundi gyewegatta	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19 <input type="radio"/>
f - Obusobozi bw'okufuna obupiira bukalimpitawa.	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19 <input type="radio"/>
g - Emirundi gy'okozesa obupiira bukalimpitawa ng'oli mu kicolwa ekyokwegatta.	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19 <input type="radio"/>
h - Obutabanguko mu makaago	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19 <input type="radio"/>
i - Obusobozi bw'okufuna sente ez'ebyetaago ebya bulijjo	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19 <input type="radio"/>
j - Obungi bwe mmere gyolya	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>
	Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 <input type="radio"/>

	Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19	<input type="radio"/>
k - Obusozi bw'okufuna obujjanjabi	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
l - Omwenge gwonywa	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 Tekikyuse olw'obulwadde bwa COVID -19	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
m - .Bwowulira ku nkwatagana ne muganziwo ghotwala ng'omwami. If "N/A: No primary partner", skip to item 13.	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 Tewaliwo kyikyuse wadde waliwo obulwadde bwa COVID-19 Tekisanidde: Sirina muganziwanga wankalakalira. Tekisanidde: Ssimanyi.	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
n - Muganzi wo engeri gyanywamu omwenge	Ekendedde olw'obulwadde bwa COVID-19 Yeyongedde olw'obulwadde bwa COVID-19 Tewaliwo kyikyuse wadde waliwo obulwadde bwa COVID-19 Ssimanyi	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
13 - Wali oweereddwako amawulire agakwata ku bulwadde bwa COVID -19 n'okubeera olubuto?	yee nedda	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
14 - .Wali owereddwako amawulire agakwata ku bulwadde bwa COVID-19 n'okuyonsa?	yee nedda	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
b - .Amawulire gewafuna gano galina engeri yonna gyegakosamu ebintu byolya?	yee nedda	<input type="radio"/> <input type="radio"/>
15 - .Twagala nnyo okuwulira engeri obulwadde bwa CORONA gyebwakukosamu n'omwanawo, bwewaba nga waliwo ekwaliwo. Bukya bulwadde bwa coronavirus butandika, mwattu lowooza ku ngeri gyoyinza okuba ng'okoseddwamu oba omwanawo		
a - Olowoozeza kyenkanawa nti obulamu bwo buli (bwali) mu katyabaga olw'obulwadde bwa COVID-19?	Tamumanyideeko ddala Sikirowooza nnyo Nkirowooza nnyo	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
b - Olowoozeza kye kanawa nti obulamu bw'omwanawo buli mu katyabaga olw'obulwadde bwa COVID-19?	Tamumanyideeko ddala Sikirowooza nnyo Nkirowooza nnyo	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
c - Weraliikiridde kyenkanawa nti obulwadde bwa COVID-19 buyinza okukwata omwanawo n'ebumukosa?	Tamumanyideeko ddala	<input type="radio"/>

	Sikirowooza nnyo <input type="radio"/>
	Nkirowooza nnyo <input type="radio"/>
d - Obadde okwatibwako mu ngeri nga ggwe oba omwanawo temufuna bujjanjabi bwemwetaaga?	Tamumanyideeko ddala <input type="radio"/>
	Sikirowooza nnyo <input type="radio"/>
	Nkirowooza nnyo <input type="radio"/>
e - Engeri gye wali ojanjabibwamu ng'oli lubuto yakyuka etya olw'obulwadde bwa COVID 19?	Yalongoka <input type="radio"/>
	Yaddirira nnyo <input type="radio"/>
	Tekyuka <input type="radio"/>
f - .Omwanawo wamuzaalira walala mu kifo ekitali kya ddwaliro olw'obulwadde bwa COVID-19?	yee <input type="radio"/>
	nedda <input type="radio"/>
.Bwekiba nti 'yee', lambulula	